

2016-0393  
2016-02-22

**Fongicide RENOVO**

GROUPE

1

FONGICIDE

**COMMERCIAL**  
**Suspension concentrée**

**GARANTIE :**

thiophanate-méthyl	500 g/L
--------------------	---------

Contient du 5-chloro-2-méthyl-4-isothiazoline-3-one à raison de 0,00113% et du 2-méthyl-4-isothiazoline-3-one à raison de 0,00037% à titre d'agents de conservation.

OU

Contient du 5-chloro-2-méthyl-4-isothiazoline-3-one à raison de 0,001695% et du 2-méthyl-4-isothiazoline-3-one à raison de 0,000555% à titre d'agents de conservation.

**LIRE L'ÉTIQUETTE ET LE LIVRET CI-JOINT AVANT L'UTILISATION**

N° D'HOMOLOGATION : 32097  
LOI SUR LES PRODUITS ANTIPARASITAIRES

**AVERTISSEMENT – POISON**



Avertissement, contient l'allergène soya.

Déclarant :  
Nippon Soda Co., Ltd  
Shin-Ohtemachi Bldg., 2-1, 2-Chrome Ohtemachi, Chiyoda-Ku  
Tokyo, Japon, 100-8165  
Contact aux États-Unis : (212) 490-0350

Représentant canadien :  
Brenda W. Nailor Consulting  
12 Burke Court, Guelph, Ontario  
N1L 1J2  
(519) 837-8704

Contenu net : 1 – 50 L

RENOVO est une marque de Nippon Soda Co. Ltd

## AVIS À L'UTILISATEUR :

Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi non conforme à ce mode d'emploi constitue une infraction à la *Loi sur les produits antiparasitaires*. L'utilisateur assume les risques de blessures aux personnes ou de dommages aux biens l'utilisation du produit peut entraîner.

## PREMIERS SOINS :

**En cas d'ingestion :** Appeler un centre antipoison ou un médecin immédiatement pour obtenir des conseils sur le traitement. Faire boire un verre d'eau à petites gorgées si la personne empoisonnée est capable d'avaler. Ne pas faire vomir à moins d'avoir reçu le conseil de procéder ainsi par le centre antipoison ou le médecin. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente.

**En cas de contact avec la peau ou les vêtements :** Enlever tous les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

**En cas de contact avec les yeux :** Garder les paupières écartées et rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Le cas échéant, retirer les lentilles cornéennes au bout de 5 minutes et continuer de rincer l'œil. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

**En cas d'inhalation :** Déplacer la personne vers une source d'air frais. Si la personne ne respire pas, appeler le 911 ou une ambulance, puis pratiquer la respiration artificielle, de préférence le bouche-à-bouche, si possible. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

Emporter le contenant, l'étiquette ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsqu'on cherche à obtenir une attention médicale.

## RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES :

Il n'existe pas d'antidote spécifique pour ce produit. Administrer un traitement symptomatique.

## PRÉCAUTIONS :

GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS. Peut être nocif en cas d'ingestion ou d'inhalation. Éviter le contact avec les yeux, la peau ou les vêtements. Éviter de respirer la poussière ni le brouillard de pulvérisation. Se laver à fond à l'eau et au savon après l'emploi. Laver les vêtements contaminés avant de les remettre. Ne pas contaminer les aliments destinés à la consommation humaine ou animale. Ne pas contaminer les sources d'eau potable ou d'irrigation, lacs, cours d'eau et étangs.

## ÉLIMINATION :

1. Rincer le contenant trois fois ou le rincer sous pression. Ajouter les rinçures au mélange à pulvériser dans le réservoir.
2. Vérifier si un nettoyage supplémentaire du contenant avant son élimination est exigé en vertu de la réglementation provinciale.
3. Rendre le contenant inutilisable.
4. Éliminer le contenant conformément à la réglementation provinciale.
5. Pour tout renseignement concernant l'élimination des produits non utilisés ou dont on veut se départir, s'adresser au fabricant ou à l'organisme de réglementation provincial. S'adresser également à eux en cas de déversement ainsi que pour le nettoyage des déversements.

**EN CAS D'UN EMPOISONNEMENT OU CONCERNANT UN DÉVERSEMENT  
D'IMPORTANCE, COMPOSER LE 1-866-336-2983**

**Fongicide RENOVO**

GROUPE

1

FONGICIDE

**COMMERCIAL**

**Suspension concentrée**

<b>GARANTIE :</b>	
thiophanate-méthyl	500 g/L

Contient du 5-chloro-2-méthyl-4-isothiazoline-3-one à raison de 0,00113% et du 2-méthyl-4-isothiazoline-3-one à raison de 0,00037% à titre d'agents de conservation.

OU

Contient du 5-chloro-2-méthyl-4-isothiazoline-3-one à raison de 0,001695% et du 2-méthyl-4-isothiazoline-3-one à raison de 0,000555% à titre d'agents de conservation.

**LIRE L'ÉTIQUETTE ET LE LIVRET AVANT L'UTILISATION**

N° D'HOMOLOGATION : 32097  
LOI SUR LES PRODUITS ANTIPARASITAIRES

AVERTISSEMENT – POISON



Avertissement, contient l'allergène soya.

Déclarant :  
Nippon Soda Co., Ltd  
Shin-Ohtemachi Bldg., 2-1, 2-Chrome Ohtemachi, Chiyoda-Ku  
Tokyo, Japon, 100-8165  
Contact aux États-Unis : (212) 490-0350

Représentant canadien :  
Brenda W. Nailor Consulting  
12 Burke Court, Guelph, Ontario  
N1L 1J2  
(519) 837-8704

## RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX :

Le Fongicide RENOVO est un fongicide systémique conçu pour la suppression de certaines maladies fongiques dans le gazon.

## AVIS À L'UTILISATEUR :

Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi non conforme à ce mode d'emploi constitue une infraction à la *Loi sur les produits antiparasitaires*. L'utilisateur assume les risques de blessures aux personnes ou de dommages aux biens l'utilisation du produit peut entraîner.

## PREMIERS SOINS :

**En cas d'ingestion :** Appeler un centre antipoison ou un médecin immédiatement pour obtenir des conseils sur le traitement. Faire boire un verre d'eau à petites gorgées si la personne empoisonnée est capable d'avaler. Ne pas faire vomir à moins d'avoir reçu le conseil de procéder ainsi par le centre antipoison ou le médecin. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente.

**En cas de contact avec la peau ou les vêtements :** Enlever tous les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

**En cas de contact avec les yeux :** Garder les paupières écartées et rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Le cas échéant, retirer les lentilles cornéennes au bout de 5 minutes et continuer de rincer l'œil. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

**En cas d'inhalation :** Déplacer la personne vers une source d'air frais. Si la personne ne respire pas, appeler le 911 ou une ambulance, puis pratiquer la respiration artificielle, de préférence le bouche-à-bouche, si possible. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

Emporter le contenant, l'étiquette ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsqu'on cherche à obtenir une attention médicale.

## RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES :

Il n'existe pas d'antidote spécifique pour ce produit. Administrer un traitement symptomatique.

## PRÉCAUTIONS :

GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS. Peut être nocif en cas d'ingestion ou d'inhalation. Éviter le contact avec les yeux, la peau ou les vêtements. Éviter de respirer la poussière ni le brouillard de pulvérisation. Se laver à fond à l'eau et au savon après l'emploi. Laver les vêtements contaminés avant de les remettre. Ne pas contaminer les aliments destinés à la consommation humaine ou animale. Ne pas contaminer les sources d'eau potable ou d'irrigation, lacs, cours d'eau et étangs.

Appliquer seulement si le risque de dérive vers des zones résidentielles ou d'activités humaines (maisons, chalets et aires de loisirs) est minime. Tenir compte de la vitesse et de la direction du vent, les inversions de la température, de l'équipement d'application et des paramètres de fonctionnement du pulvérisateur.

Après avoir manipulé le fongicide RENOVO, se laver les mains avant de manger, de boire, de mâcher de la gomme, d'utiliser des produits du tabac ou les toilettes. Aucun aliment, tabac ou boisson ne doit être permis dans les secteurs où des produits chimiques sont entreposés ou utilisés. Ne pas appliquer ce produit de manière qu'il puisse entrer en contact avec d'autres personnes ou travailleurs. Seuls des manipulateurs protégés devraient se trouver dans le secteur pendant l'application.

### **Équipement de protection personnelle (EPP) :**

Porter une combinaison par-dessus une chemise à manches longues et un pantalon ainsi que des gants résistants aux produits chimiques pendant le mélange, le chargement, l'application, le nettoyage et les réparations.

Retirer immédiatement les vêtements si des pesticides y sont entrés. Se laver ensuite à fond et remettre des vêtements propres. Retirer l'équipement de protection personnelle (EPP) immédiatement après avoir manipulé ce produit. Laver l'extérieur des gants avant de les enlever. Dès que possible, se laver à fond et mettre des vêtements propres. Suivre les directives du fabricant pour le nettoyage et l'entretien des EPP. Si vous ne disposez d'aucunes directives pour les pièces lavables, utiliser un détergent et de l'eau chaude. Entreposer et laver les EPP séparément des autres vêtements.

### **ÉLIMINATION :**

1. Rincer le contenant trois fois ou le rincer sous pression. Ajouter les rinçures au mélange à pulvériser dans le réservoir.
2. Vérifier si un nettoyage supplémentaire du contenant avant son élimination est exigé en vertu de la réglementation provinciale.
3. Rendre le contenant inutilisable.
4. Éliminer le contenant conformément à la réglementation provinciale.
5. Pour tout renseignement concernant l'élimination des produits non utilisés ou dont on veut se départir, s'adresser au fabricant ou à l'organisme de réglementation provincial. S'adresser également à eux en cas de déversement ainsi que pour le nettoyage des déversements.

***EN CAS D'UN EMPOISONNEMENT OU CONCERNANT UN DÉVERSEMENT  
D'IMPORTANCE, COMPOSER LE 1-866-336-2983***

### **RECOMMANDATIONS SUR LA GESTION DE LA RÉSISTANCE :**

Aux fins de la gestion de la résistance, le Fongicide RENOVO contient un fongicide du groupe 1. Toute population fongique peut renfermer des individus naturellement résistants au Fongicide RENOVO et à d'autres fongicides du groupe 1. Il peut se produire une perte progressive ou complète d'efficacité lorsque ces fongicides sont appliqués à répétition sur les mêmes champs. Il peut également exister d'autres mécanismes de résistance sans lien avec le site ou le mode d'action, mais qui sont spécifiques à des composés chimiques, comme un métabolisme accru. Il est recommandé de suivre des stratégies appropriées de gestion de la résistance.

Pour retarder l'acquisition de la résistance aux fongicides :

- Dans la mesure du possible, alterner le Fongicide RENOVO ou d'autres fongicides du même groupe 1 avec des produits qui appartiennent à d'autres groupes et qui éliminent les mêmes organismes pathogènes.
- Utiliser, si cet emploi est permis, des mélanges en cuve contenant des fongicides qui appartiennent à un groupe différent et qui sont efficaces contre les pathogènes ciblés.
- Utiliser les fongicides dans le cadre d'un programme de lutte intégrée contre les maladies qui privilégie les inspections sur le terrain, la consultation des données antérieures sur l'utilisation des pesticides et la rotation des cultures, et qui prévoit l'acquisition d'une résistance chez les plantes hôtes, les répercussions des conditions environnementales sur l'apparition des maladies, les seuils déclencheurs de maladie de même que l'intégration des pratiques culturales ou biologiques ou d'autres formes de lutte chimique.
- Le cas échéant, utiliser des modèles de prévision des maladies afin d'appliquer les fongicides au moment propice.
- Surveiller les populations fongiques traitées pour y déceler les signes éventuels de l'acquisition d'une résistance. Informer Nippon Soda Co. Ltd. En présence d'une baisse possible de sensibilité au Fongicide RENOVO chez l'agent pathogène.
- Lorsque la maladie continue de progresser après traitement avec ce produit, ne pas augmenter la dose d'application. Cesser d'employer le produit et opter si possible pour un autre fongicide ayant un site d'action différent.
- Communiquer avec les spécialistes ou les conseillers agricoles certifiés de la région pour obtenir des recommandations supplémentaires sur une culture ou un agent pathogène précis pour ce qui de la gestion de la résistance aux pesticides et de la lutte intégrée.

- Pour obtenir davantage d'information ou pour signaler des cas possibles de résistance, communiquer avec Nippon Soda Co. Ltd. au (212) 490-0350.

Comme il est impossible de prévoir l'apparition d'une telle résistance, Nippon Soda Co., Ltd. rejette toute responsabilité en cas de pertes ou de dommages aux cultures résultant de l'incapacité du Fongicide RENOVO à supprimer les souches de maladies fongiques résistantes.

## MÉLANGE :

**BIEN AGITER AVANT L'USAGE.** Une sédimentation peut se produire lorsque le produit n'est pas utilisé pendant une période prolongée. En cas de mélange en cuve à pH élevé, l'intervalle entre le mélange et l'application doit être réduit au minimum. Il est recommandé d'ajuster le pH de l'eau de mélange entre 6 et 7 avant d'y ajouter le Fongicide RENOVO. Ajouter le volume requis du Fongicide RENOVO au réservoir à moitié rempli d'eau, agiter au moyen d'un dispositif mécanique ou hydraulique, ajouter les produits d'association désirés (voir ci-dessous), agiter de nouveau et remplir ensuite le réservoir avec le reste de l'eau nécessaire. Agiter continuellement pour maintenir le produit en état de suspension. Pour de meilleurs résultats, utiliser le mélange de pulvérisation le jour même de sa préparation.

Directives pour le mélange en cuve : Le RENOVO est compatible avec la plupart des pesticides fréquemment utilisés. En cas de mélange avec d'autres produits, ajouter ceux-ci dans l'ordre suivant : d'abord les poudres mouillables, les formulations sèches, les suspensions concentrées, les concentrés émulsifiables et finalement, les produits solubles tels que les fertilisants. Ces directives ne constituent en aucun cas une garantie de compatibilité avec d'autres produits ; ne pas mélanger avec des produits contenant du cuivre ni avec des pesticides fortement alcalins tels que la bouillie bordelaise ou le polysulfure de calcium. Lire l'étiquette du produit d'association envisagé pour en connaître les dosages recommandés et le mode d'emploi. Suivre les directives de l'étiquette la plus restrictive en ce qui a trait aux précautions et aux restrictions. Ce produit ne peut être mélangé avec aucun produit dont l'étiquette proscrit un tel mélange. Lire et respecter les directives les plus restrictives en ce qui a trait aux précautions et aux autres renseignements figurant sur les étiquettes des produits utilisés dans le mélange. Le RENOVO peut être appliqué en combinaison avec des fertilisants liquides chimiquement neutres. Une application en combinaison avec des fertilisants fortement alcalins comme l'hydroxyde d'ammonium devrait être évitée, car elle peut causer la dégradation du pesticide, ce qui en réduira l'efficacité.

## DOSE D'EMPLOI

Sur le gazon, utiliser au moins 8 litres d'eau par 100 m<sup>2</sup> de surface à traiter pour la brûlure en plaques, la plaque brune rhizoctone, le blanc et la moisissure rose des neiges. En cas de conditions très favorables à la propagation des maladies, utiliser la dose recommandée et réduire les intervalles d'application.

Compatibilité :

Le Fongicide RENOVO est compatible avec la plupart des pesticides; ne pas le mélanger avec de la chaux ni d'autres matières alcalines.

## MODE D'EMPLOI

### GAZON :

Le Fongicide RENOVO peut être appliqué sur les verts, tertres de départ et parcours des terrains de golf et autres espaces gazonnés. Il peut être utilisé sur toutes les graminées à gazon de saison fraîche ou de saison chaude (telles que l'agrostide, le pâturin, la féтуque, le ray-grass anglais) ou leurs mélanges. Le Fongicide RENOVO n'est pas phytotoxique pour les graminées mentionnées ci-dessus lorsqu'il est utilisé conformément aux directives de l'étiquette. Appliquer après la tonte ou éviter de tondre dans les douze heures suivant le traitement. **Appliquer, par voie terrestre, dès les premiers signes de maladie.** En cas de conditions très favorables à la propagation des maladies, utiliser la dose maximale recommandée. **NE PAS APPLIQUER DU HAUT DES AIRS.**

Maladie	Dose de	Taux	Volume de	Moment des	Dose
---------	---------	------	-----------	------------	------

	produit (mL/100 m <sup>2</sup> )	d'ingrédient actif (kg ma/ha) <sup>a</sup>	pulvérisation (par 100 m <sup>2</sup> )	traitements	saisonnière maximal (kg ma/ha)
Brûlure en plaques ( <i>Sclerotinia homoeocarpa</i> )	35-42 mL	1,75 – 2,10	au moins 8 litres	Répéter après 10 à 14 jours, au besoin.	4,20
Plaque brune rhizoctone ( <i>Rhizoctonia solani</i> )	42 – 84 mL	2,10 – 4,20	au moins 8 litres	Répéter après 5 à 7 jours, au besoin.	8,40
Blanc ( <i>Erysiphe graminis</i> )	175-350 mL	8,75 – 17,5	au moins 8 litres	Répéter après 14 à 21 jours, au besoin.	35
Moisissure rose des neiges ( <i>Fusarium nivale</i> )	175-245 mL	8,75 – 12,25	au moins 8 litres	Répéter au besoin.	12,25

<sup>a</sup> Basé sur 10 000 m<sup>2</sup>/ha, 1 L/1000 mL, et le garantie de 0,500 kg ma/L.